

 HZJZ HRVATSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO	Republika Hrvatska		 
	Hrvatski zavod za javno zdravstvo		
	Služba za zdravstvenu ekologiju		
	Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu		
	Rockefellerova 7, 10 000 Zagreb		
	Tel: (01) 46 83 009	E-mail: vode@hzjz.hr	

ISPITNI IZVJEŠTAJ

Datum: 03.06.2025.

Broj ispitnog izvještaja:	250479	Oznaka uzorka:	2068/25
Naziv uzorka:	voda za ljudsku potrošnju, anal.br. 0352 2025, OŽB Pakrac i bolnica hrvatskih veterana, kuhinja, Bolnička 74, Pakrac		
Vrsta uzorka:	Voda iz razvodnog sustava (spremnici i mreža)		
Naručitelj:	ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju, Županijska 9, 34000 Požega		
Tip zahtjeva:	Narudžbenica		
Isporučitelj:	TEKIJA d.o.o., Vodovodna 1, 34000 Požega		
Uzorkovao/la:	Naručitelj	Lokacija:	OŽB Pakrac i bolnica hrvatskih veterana, kuhinja, Bolnička 74, Pakrac
Broj i datum narudžbenice:	10006/10/242		
Datum/vrijeme uzorkovanja:	28.04.2025. (12:30)	Datum/vrijeme dostave:	29.04.2025. (12:00)
Vrsta ispitivanja:	prema zahtjevu za naručitelja/isporučitelja - Operativni monitoring vode za ljudsku potrošnju - nusprodukti dezinfekcije - klorit, klorat, bromat, THM, TOC		
Početak ispitivanja:	30.04.2025.	Kraj ispitivanja:	03.06.2025.

KONAČNA OCJENA:	SUKLADNO
------------------------	-----------------

Voditeljica Odjela za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu
dr.sc. Magdalena Ujević Bošnjak, univ.mag.ing.cheming.

Dostaviti:

1. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju
Županijska 9, 34000 Požega

Napomene:

- 1) Zabranjuje se isticanje imena Zavoda u tekstu deklaracije proizvoda osim ako nije ugovoreno posebnim ugovorom.
- 2) Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Ne smiju se umnožavati bez odobrenja Zavoda.
- 4) Akreditirane metode nose oznaku , a fleksibilno akreditirane .
- 5) Prilog se nalazi na kraju ispitnog izvještaja i nije obuhvaćen područjem akreditacije.
- 6) Mjerna nesigurnost je izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, što predstavlja 95% razinu pouzdanosti.
- 7) Rezultati izraženi kao manje od (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode.
- 8) Ako je uzorkovanje proveo HZJZ mjerna nesigurnost rezultata obuhvaća i doprinosi nesigurnosti uzorkovanja za sve akreditirane metode.
- 9) HZJZ se odriče odgovornosti kada su informacije o uzorku dobivene od kupca takve da mogu utjecati na valjanost rezultata.

Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu								
Početak ispitivanja:	30.04.2025.			Kraj ispitivanja:		03.06.2025.		
Naziv uzorka:	voda za ljudsku potrošnju, anal.br. 0352 2025, OŽB Pakrac i bolnica hrvatskih veterana, kuhinja, Bolnička 74, Pakrac							
Naziv parametra	Metoda			Mjerna jedinica	Rezultat	Mjerna nesig.	*MDK	Ocjena ispravnosti
Kloriti	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001		µg/L ClO ₂ ⁻	< 10	-	700	DA
Klorati	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001		µg/L ClO ₃ ⁻	45	2	700	DA
Bromati	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001		µg/L BrO ₃ ⁻	< 2	-	10	DA
THM - ukupni	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002		µg/L	39	7	100	DA
Kloroform	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002		µg/L	37	6	-	DA
Bromoform	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002		µg/L	< 0,5	-	-	DA
Bromdiklometan	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002		µg/L	1,7	0,2	-	DA
Dibromklometan	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002		µg/L	< 0,5	-	-	DA
Suma tetrakloreten i trikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002		µg/L	< 0,5	-	10	DA
Tetrakloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002		µg/L	< 0,5	-	10	DA
Trikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002		µg/L	< 0,5	-	10	DA
1,2-dikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002		µg/L	< 0,5	-	3	DA
1,1,1-Trikloreten		Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002		µg/L	< 0,5	-	-	DA
Tetraklorugljik		Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002		µg/L	< 0,5	-	-	DA
TOC (totalni organski ugljik)	■	HRN EN 1484:2002		mg/L C	1,7	0,1	-	DA
IZJAVA O SUKLADNOSTI:								
Izmjerene vrijednosti pokazatelja određivanih u uzorku vode su u SKLADU sa maksimalno dopuštenim koncentracijama utvrđenim u Prilogu I (Tablica 2. i Tablica 3.) Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analize i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 64/2023) i Ispravku Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 88/2023).								
Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).								

*MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

Voditelj Odsjeka
Filip Tomljenović univ.mag.ing.techn.aliment.

- KRAJ ISPITNOG IZVJEŠTAJA -

Broj analitičkog izvještaja: **V 0352/2025**
Plan uzorkovanja: 2025-04-28
Ugovor: 04-014/01-2024, 04-020/01-2024
(VLJP)-Lipik

Kupac: 51786
Tekija d.o.o. za vodne usluge
Vodovodna 1
34000 Požega

ANALITIČKI IZVJEŠTAJ

Vrsta uzorka: Voda za ljudsku potrošnju - javna vodoopskrba - prerađena

Lokacija uzorkovanja: OPĆA ŽUPANIJSKA BOLNICA PAKRAC I BHV-kuhinja
BOLNIČKA 74
PAKRAC

Mjesto uzorkovanja: Slavina kod krajnjih potrošača
Uzorkovao: Služba za zdravstvenu ekologiju/ Zvonimir Dumančić, sanit. teh.

Datum uzorkovanja:	28.04.2025	Vrijeme uzorkovanja:	11:20
Datum dostave uzorka:	28.04.2025	Vrijeme dostave uzorka:	13:30
Početak ispitivanja:	28.04.2025	Završetak ispitivanja:	04.06.2025
Datum ispisa izvještaja:	04.06.2025		

Vrsta analize: THM+TOC+Klorati+Kloriti+Bromati

Voditelj Službe:
Ivan Štivić, dr.med.spec. epidemiologije

Fizikalno-kemijski pokazatelji

Naziv	Metoda	Tehnika	M.j.	Vrijednost	MDK**	Udovoljava
TOC ¹ (Ukupni organski ugljik)	HRN EN 1484:2002		mg/L C	U prilogu	-	-
Klorati ¹	HRN EN ISO 10304-4:2022		µg/L ClO ₃	U prilogu	700	-
	HRN EN ISO 15061:2001					
Bromati ¹	HRN EN ISO 10304-4:2022		µg/L BrO ₃	U prilogu	10	-
	HRN EN ISO 15061:2001					
Kloriti ¹	HRN EN ISO 10304-4:2022	Spektrofotometrija	µg/l ClO ₂	U prilogu	700	-
	HRN EN ISO 15061:2001					
THM- ukupni ¹	HRN EN ISO 10301:2002-modifici	Plinska kromatografija	µg/l	U prilogu	100	-

Izjava o sukladnosti: Rezultati za pokazatelje koji su određivani u analiziranom uzorku ODGOVARAJU maksimalno dopuštenim koncentracijama iz Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (N.N. 64/23 i N.N. 88/23).
Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene o sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).

Odgovorni analitičar:
Anita Mindum, mag.med.kem.

Kraj izvješća o ispitivanju

*akreditirane metode; **Maksimalno dozvoljena koncentracija prema zakonskim propisima navedenim u zaključku;¹ rezultat vanjskog dobavljača.
Rezultati se odnose isključivo na ispitivani uzorak i ne smiju se umnožavati bez odobrenja izvršitelja niti koristiti u reklamne svrhe. Rezultati izraženi kao (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode.
Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez originalnog žiga i potpisa.
Izjava o sukladnosti nije obuhvaćena područjem akreditacije.
SZE se odriče odgovornosti kada su informacije o uzorku dobivene od kupca takve da mogu utjecati na valjanost rezultata.

Požega, 09.12.2025

Broj analitičkog izvještaja: **V 1086/2025**
Plan uzorkovanja: 2025-11-12
Ugovor: 739/2025

Kupac: 51786

Tekija d.o.o. za obavljanje vodnih usluga
Vodovodna 1
34000 Požega

ANALITIČKI IZVJEŠTAJ

Vrsta uzorka: Voda za ljudsku potrošnju - javna vodoopskrba - prerađena

Lokacija uzorkovanja: RESTORAN PIZZERIA NADA-kuhinja
VUKOVARSKA AVENIJA bb
LIPIK

Mjesto uzorkovanja: Slavina kod krajnjih potrošača
Uzorkovao: Služba za zdravstvenu ekologiju/ Zvonimir Dumančić, sanit. teh.

Datum uzorkovanja:	12.11.2025	Vrijeme uzorkovanja:	10:15
Datum dostave uzorka:	12.11.2025	Vrijeme dostave uzorka:	11:15
Početak ispitivanja:	12.11.2025	Završetak ispitivanja:	08.12.2025
Datum ispisa izvještaja:	09.12.2025		

Vrsta analize: THM+Klorati+Kloriti+Bromati

Voditelj Službe:
Ivan Štivić, dr.med.spec. epidemiologije

Fizikalno-kemijski pokazatelji

Naziv	Metoda	Tehnika	M.j.	Vrijednost	MDK**	Udovoljava
Klorati ¹	HRN EN ISO 10304-4:2022 HRN EN ISO 15061:2001		µg/L ClO ₃	U prilogu	700	-
Bromati ¹	HRN EN ISO 10304-4:2022 HRN EN ISO 15061:2001		µg/L BrO ₃	U prilogu	10	-
Kloriti ¹	HRN EN ISO 10304-4:2022 HRN EN ISO 15061:2001	Spektrofotometrija	µg/l ClO ₂	U prilogu	700	-
THM- ukupni ¹	HRN EN ISO 10301:2002-modifici	Plinska kromatografija	µg/l	U prilogu	100	-

Izjava o sukladnosti: Rezultati za pokazatelje koji su određivani u analiziranom uzorku ODGOVARAJU maksimalno dopuštenim koncentracijama iz Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (N.N. 64/23 i N.N. 88/23).
Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene o sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).

Odgovorni analitičar:
Anita Mindum, mag.med.kem.

Kraj izvješća o ispitivanju

*akreditirane metode; **Maksimalno dozvoljena koncentracija prema zakonskim propisima navedenim u zaključku;¹ rezultat vanjskog dobavljača.
Rezultati se odnose isključivo na ispitivani uzorak i ne smiju se umnožavati bez odobrenja izvršitelja niti koristiti u reklamne svrhe. Rezultati izraženi kao (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode.
Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez originalnog žiga i potpisa.
Izjava o sukladnosti nije obuhvaćena područjem akreditacije.
SZE se odriče odgovornosti kada su informacije o uzorku dobivene od kupca takve da mogu utjecati na valjanost rezultata.

Broj analitičkog izvještaja: **V 1084/2025**
Plan uzorkovanja: 2025-11-12
Ugovor: 739/2025

Kupac: 51786
Tekija d.o.o. za obavljanje vodnih usluga
Vodovodna 1
34000 Požega

ANALITIČKI IZVJEŠTAJ

Vrsta uzorka: Voda za ljudsku potrošnju - javna vodoopskrba - prerađena

Lokacija uzorkovanja: OŠ BRAĆE RADIĆA- kuhinja
BOLNIČKA 55
PAKRAC

Mjesto uzorkovanja: Slavina kod krajnjih potrošača
Uzorkovao: Služba za zdravstvenu ekologiju/ Zvonimir Dumančić, sanit. teh.

Datum uzorkovanja:	12.11.2025	Vrijeme uzorkovanja:	09:50
Datum dostave uzorka:	12.11.2025	Vrijeme dostave uzorka:	11:15
Početak ispitivanja:	12.11.2025	Završetak ispitivanja:	08.12.2025
Datum ispisa izvještaja:	09.12.2025		

Vrsta analize: THM+Klorati+Kloriti+Bromati

Voditelj Službe:
Ivan Štivić, dr.med.spec. epidemiologije

Fizikalno-kemijski pokazatelji

Naziv	Metoda	Tehnika	M.j.	Vrijednost	MDK**	Udovoljava
Klorati ¹	HRN EN ISO 10304-4:2022 HRN EN ISO 15061:2001		µg/L ClO ₃	U prilogu	700	-
Bromati ¹	HRN EN ISO 10304-4:2022 HRN EN ISO 15061:2001		µg/L BrO ₃	U prilogu	10	-
Kloriti ¹	HRN EN ISO 10304-4:2022 HRN EN ISO 15061:2001	Spektrofotometrija	µg/l ClO ₂	U prilogu	700	-
THM- ukupni ¹	HRN EN ISO 10301:2002-modifici	Plinska kromatografija	µg/l	U prilogu	100	-

Izjava o sukladnosti: Rezultati za pokazatelje koji su određivani u analiziranom uzorku ODGOVARAJU maksimalno dopuštenim koncentracijama iz Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (N.N. 64/23 i N.N. 88/23).
Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene o sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).

Odgovorni analitičar:
Anita Mindum, mag.med.kem.

Kraj izvješća o ispitivanju

*akreditirane metode; **Maksimalno dozvoljena koncentracija prema zakonskim propisima navedenim u zaključku;¹ rezultat vanjskog dobavljača.
Rezultati se odnose isključivo na ispitivani uzorak i ne smiju se umnožavati bez odobrenja izvršitelja niti koristiti u reklamne svrhe. Rezultati izraženi kao (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode.
Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez originalnog žiga i potpisa.
Izjava o sukladnosti nije obuhvaćena područjem akreditacije.
SZE se odriče odgovornosti kada su informacije o uzorku dobivene od kupca takve da mogu utjecati na valjanost rezultata.

 HZJZ HRVATSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO	Republika Hrvatska		 
	Hrvatski zavod za javno zdravstvo		
	Služba za zdravstvenu ekologiju		
	Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu		
	Rockefellerova 7, 10 000 Zagreb		
	Tel: (01) 46 83 009	E-mail: vode@hzjz.hr	

ISPITNI IZVJEŠTAJ

Datum: 08.12.2025.

Broj ispitnog izvještaja:	257484	Oznaka uzorka:	6691/25
Naziv uzorka:	voda za ljudsku potrošnju, an. br. 1084/2025, OŠ Braće Radića, Bolnička 55, Pakrac, kuhinja		
Vrsta uzorka:	Voda iz razvodnog sustava (spremnici i mreža)		
Naručitelj:	ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju, Županijska 9, 34000 Požega		
Tip zahtjeva:	Narudžbenica		
Datum dopisa:	12.11.2025.		
Vlasnik:	TEKIJA d.o.o., Vodovodna 1, 34000 Požega		
Uzorkovao/la:	Naručitelj	Lokacija:	OŠ Braće Radića, Bolnička 55, Pakrac, kuhinja
Broj i datum narudžbenice:	745 od 12.11.2025.		
Datum/vrijeme uzorkovanja:	12.11.2025. (09:50)	Datum/vrijeme dostave:	13.11.2025. (11:00)
Vrsta ispitivanja:	prema zahtjevu za naručitelja/isporučitelja - Operativni monitoring vode za ljudsku potrošnju - nusprodukti dezinfekcije - THM, kloriti, klorati, bromati		
Početak ispitivanja:	13.11.2025.	Kraj ispitivanja:	08.12.2025.

KONAČNA OCJENA:	SUKLADNO
-----------------	----------

Voditeljica Odjela za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu
dr.sc. Magdalena Ujević Bošnjak, univ.mag.ing.cheming.

Dostaviti:

1. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju
Županijska 9, 34000 Požega

Napomene:

- 1) Zabranjuje se isticanje imena Zavoda u tekstu deklaracije proizvoda osim ako nije ugovoreno posebnim ugovorom.
- 2) Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Ne smiju se umnožavati bez odobrenja Zavoda.
- 4) Akreditirane metode nose oznaku , a fleksibilno akreditirane .
- 5) Prilog se nalazi na kraju ispitnog izvještaja i nije obuhvaćen područjem akreditacije.
- 6) Mjerna nesigurnost je izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, što predstavlja 95% razinu pouzdanosti.
- 7) Rezultati izraženi kao manje od (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode.
- 8) Ako je uzorkovanje proveo HZJZ mjerna nesigurnost rezultata obuhvaća i doprinosi nesigurnosti uzorkovanja za sve akreditirane metode.
- 9) HZJZ se odriče odgovornosti kada su informacije o uzorku dobivene od kupca takve da mogu utjecati na valjanost rezultata.

Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu							
Početak ispitivanja:	13.11.2025.		Kraj ispitivanja:		08.12.2025.		
Naziv uzorka:	voda za ljudsku potrošnju, an. br. 1084/2025, OŠ Braće Radića, Bolnička 55, Pakrac, kuhinja						
Naziv parametra	Metoda		Mjerna jedinica	Rezultat	Mjerna nesig.	*MDK	Ocjena ispravnosti
Kloriti	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001; HRN EN ISO 10304-1:2009	µg/L ClO ₂ ⁻	< 10	-	700	DA
Klorati	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001; HRN EN ISO 10304-1:2009	µg/L ClO ₃ ⁻	50	2	700	DA
Bromati	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001; HRN EN ISO 10304-1:2009	µg/L BrO ₃ ⁻	< 2	-	10	DA
THM - ukupni	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	40	7	100	DA
Kloroform	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	38	7	-	DA
Bromoform	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA
Bromdiklometan	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	1,6	0,2	-	DA
Dibromklometan	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA
Suma tetrakloreten i trikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	10	DA
Tetrakloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	10	DA
Trikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	10	DA
1,2-dikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	3,0	DA
1,1,1-Trikloreten		Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA
Tetraklorugljik		Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA
IZJAVA O SUKLADNOSTI:							
Izmjerene vrijednosti pokazatelja određivanih u uzorku vode su u SKLADU sa maksimalno dopuštenim koncentracijama utvrđenim u Prilogu I (Tablica 2. i Tablica 3.) Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analize i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 64/2023) i Ispravku Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 88/2023).							
Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).							

*MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

Voditelj Odsjeka
Filip Tomljenović univ.mag.ing.techn.aliment.

- KRAJ ISPITNOG IZVJEŠTAJA -

 HZJZ HRVATSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO	Republika Hrvatska		 
	Hrvatski zavod za javno zdravstvo		
	Služba za zdravstvenu ekologiju		
	Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu		
	Rockefellerova 7, 10 000 Zagreb		
	Tel: (01) 46 83 009	E-mail: vode@hzjz.hr	

ISPITNI IZVJEŠTAJ

Datum: 08.12.2025.

Broj ispitnog izvještaja:	257486	Oznaka uzorka:	6693/25
Naziv uzorka:	voda za ljudsku potrošnju, an. br. 1086/2025, Restoran Nada, Vukovarska avenija 12, Lipik, kuhinja		
Vrsta uzorka:	Voda iz razvodnog sustava (spremnici i mreža)		
Naručitelj:	ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju, Županijska 9, 34000 Požega		
Tip zahtjeva:	Narudžbenica		
Datum dopisa:	12.11.2025.		
Vlasnik:	TEKIJA d.o.o., Vodovodna 1, 34000 Požega		
Uzorkovao/la:	Naručitelj	Lokacija:	Restoran Nada, Vukovarska avenija 12, Lipik, kuhinja
Broj i datum narudžbenice:	745 od 12.11.2025.		
Datum/vrijeme uzorkovanja:	12.11.2025. (10:15)	Datum/vrijeme dostave:	13.11.2025. (11:00)
Vrsta ispitivanja:	prema zahtjevu za naručitelja/isporučitelja - Operativni monitoring vode za ljudsku potrošnju - nusprodukti dezinfekcije - THM, kloriti, klorati, bromati		
Početak ispitivanja:	13.11.2025.	Kraj ispitivanja:	08.12.2025.

KONAČNA OCJENA:	SUKLADNO
-----------------	----------

Voditeljica Odjela za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu
dr.sc. Magdalena Ujević Bošnjak, univ.mag.ing.cheming.

Dostaviti:

1. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju
Županijska 9, 34000 Požega

Napomene:

- 1) Zabranjuje se isticanje imena Zavoda u tekstu deklaracije proizvoda osim ako nije ugovoreno posebnim ugovorom.
- 2) Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Ne smiju se umnožavati bez odobrenja Zavoda.
- 4) Akreditirane metode nose oznaku , a fleksibilno akreditirane .
- 5) Prilog se nalazi na kraju ispitnog izvještaja i nije obuhvaćen područjem akreditacije.
- 6) Mjerna nesigurnost je izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, što predstavlja 95% razinu pouzdanosti.
- 7) Rezultati izraženi kao manje od (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode.
- 8) Ako je uzorkovanje proveo HZJZ mjerna nesigurnost rezultata obuhvaća i doprinosi nesigurnosti uzorkovanja za sve akreditirane metode.
- 9) HZJZ se odriče odgovornosti kada su informacije o uzorku dobivene od kupca takve da mogu utjecati na valjanost rezultata.

Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu							
Početak ispitivanja:	13.11.2025.		Kraj ispitivanja:	08.12.2025.			
Naziv uzorka:	voda za ljudsku potrošnju, an. br. 1086/2025, Restoran Nada, Vukovarska avenija 12, Lipik, kuhinja						
Naziv parametra	Metoda		Mjerna jedinica	Rezultat	Mjerna nesig.	*MDK	Ocjena ispravnosti
Kloriti	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001; HRN EN ISO 10304-1:2009	µg/L ClO ₂ ⁻	< 10	-	700	DA
Klorati	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001; HRN EN ISO 10304-1:2009	µg/L ClO ₃ ⁻	45	2	700	DA
Bromati	■	HRN EN ISO 10304-4:2022, HRN EN ISO 15061:2001; HRN EN ISO 10304-1:2009	µg/L BrO ₃ ⁻	< 2	-	10	DA
THM - ukupni	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	32	6	100	DA
Kloroform	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	31	5	-	DA
Bromoform	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA
Bromdiklometan	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	1,4	0,1	-	DA
Dibromklometan	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA
Suma tetrakloreten i trikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	10	DA
Tetrakloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	10	DA
Trikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	10	DA
1,2-dikloreten	■	Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	3,0	DA
1,1,1-Trikloreten		Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA
Tetraklorugljik		Vlastita metoda, P-VODE-51 (metoda B, HS-GC-MS/MS), Izdanje: 2/0, Modificirana HRN EN ISO 10301:2002	µg/L	< 0,5	-	-	DA

IZJAVA O SUKLADNOSTI:

Izmjerene vrijednosti pokazatelja određivanih u uzorku vode su u SKLADU sa maksimalno dopuštenim koncentracijama utvrđenim u Prilogu I (Tablica 2. i Tablica 3.) Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analize i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 64/2023) i Ispravku Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 88/2023).

Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene sukladnosti temeljem očitovanja nadležnog ministarstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2).

*MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

Voditelj Odsjeka
Filip Tomljenović univ.mag.ing.techn.aliment.

- KRAJ ISPITNOG IZVJEŠTAJA -